

Disney . PIXAR
迪士尼 皮克斯

超人总动员

The Incredibles 美国迪士尼公司/编绘 龙彦/译



四川美术出版社

Disney . PIXAR
迪士尼 皮克斯

超人总动员

The Incredibles 美国迪士尼公司/编绘 龙彦/译



四川美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

超人总动员 / 美国迪士尼公司编绘 ; 龙彦译. —成都 :
四川美术出版社, 2016.12
ISBN 978-7-5410-7226-0

I. ①超… II. ①美… ②龙… III. ①漫画—作品集—
美国—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第019728号

著作权合同登记号 图进字: 21-2017-93



CHAOREN ZONGDONGYUAN

美国迪士尼公司/编绘 龙彦/译

出品人	马晓峰
责任编辑	陈晶 倪瑶
校对	邓路 陈永丽
封面设计	肖安云
责任印制	黎伟
出版发行	四川美术出版社 (成都市锦江区金石路239号 邮政编码 610023)
成品尺寸	184mm × 245mm
印张	3
字数	30千
图幅	300幅
制作	成都华林美术设计有限公司
印刷	鹤山雅图仕印刷有限公司
版次	2017年3月第1版
印次	2017年3月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5410-7226-0
定价	22.00元

著作权所有, 违者必究

Copyright © 2017 Disney/Pixar. All rights reserved.
Simplified Chinese edition published by Shanghai Guo Yue Cultural
and Creative Co., Ltd., and Sichuan Fine Arts Publishing House. All
rights reserved.

艺术, 让生活更美好



更多书讯, 敬请关注
四川美术出版社官方微信

这里是穆尼西堡，这座城市的犯罪事件层出不穷，坏事总是发生在好人身上，英雄的使命永不停歇……



我们接到一项重大任务，警察与武装分子之间，即将展开一场残酷的高速追逐。他们一路向北，冲向圣巴勃罗大道。

奉陪到底！

THE INCREDIBLES



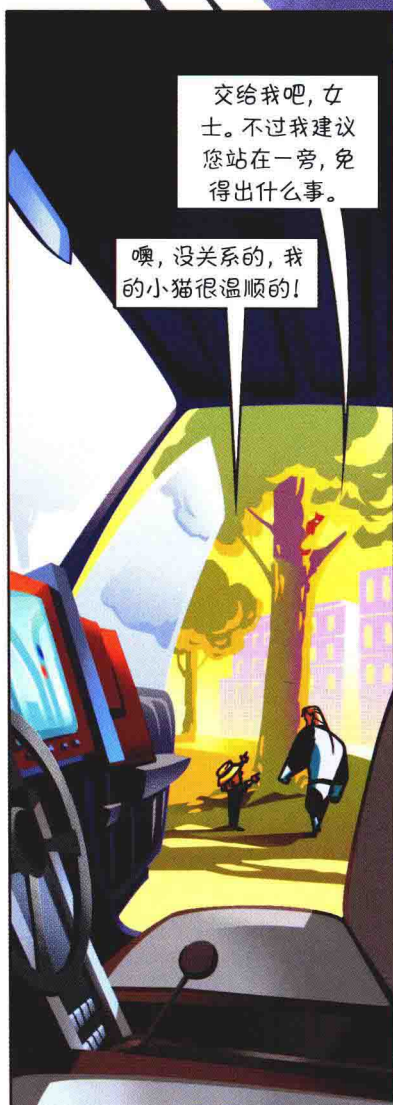


超能先生! 噢,
超能先生!



怎么了,
女士?

我的小猫喵喵
下不来了。



交给我吧, 女
士。不过我建议
您站在一旁, 免
得出什么事。

噢, 没关系的, 我
的小猫很温顺的!



喵呜!

啊!



不一会儿……



谢谢你, 超能
先生。你又大
显神威了。

没错, 你
太棒啦!

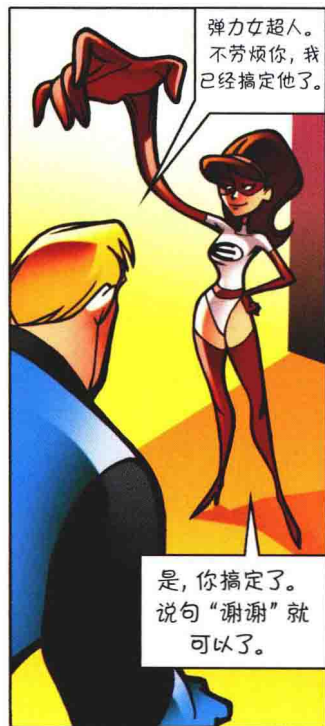
萨洛诺附近
发生抢包事件
了——



你是谁?



超能先生赶往下一个犯罪现场……





……灵活一点。



你一会儿再显摆好吗？



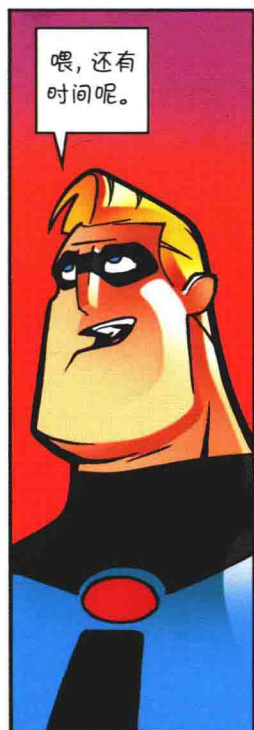
我可要去订婚了。

呼——



喂，酷冰侠！

你难道还没有准备好吗？



喂，还有时间呢。

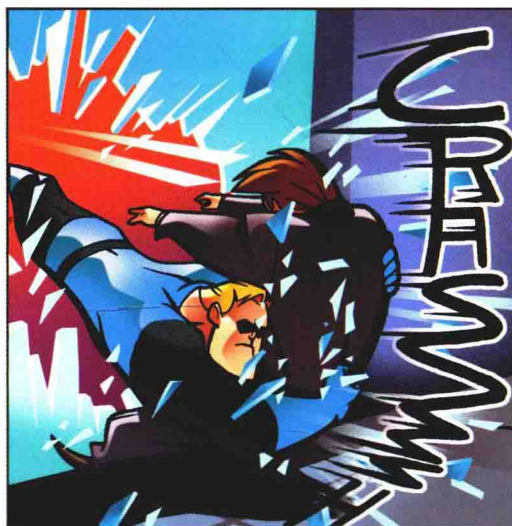


突然……

他要跳了！



OOOF!



CRASH!



我的锁骨——好像被你弄折了。

我觉得，你应该会原谅我的。

等等我……

KUMBLE
TINKLE



爆……



超能先生!



爆行者!

抓到你了!

还有超能小子! 瞧见没, 我穿了火箭靴, 它们——



回家去, 小子, 我向来单干。



TICK
TICK
TICK

?



小子——不要——不要! 快停下!



TICK
TICK
TICK



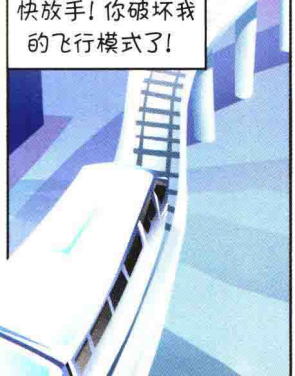
B.P.R.A.M.



把这家伙带回家, 务必让他妈妈知道他干了些什么。好了, 我要去别的地方了。这场爆炸是爆行者干的, 他抢劫了保险库。不过, 托这位飞行侠的福, 爆行者成功逃跑了。



我是超能小子!



快放手! 你破坏我的飞行模式了!



爆行者怎么办?

Room!

我以后会去追捕他的, 不过这会儿我得走了。别担心——我们终有一天会捉住他的!



该我出场了!



罗伯特·巴尔, 你愿意娶这位女士为合法妻子……

你可真会掐时间啊。

你可得再……“灵活”一点。



我爱你, 不过, 如果要我嫁给他的话, 你可不能只做超能先生, 你明白吗?

……愿意与她白头偕老吗?

我愿意。



与你白头偕老, 无论发生什么事。

我们可都是超级英雄, 能发生什么事呢?



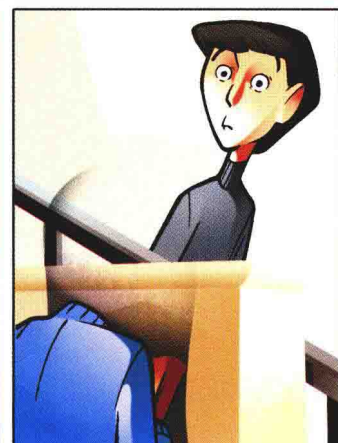
五天后, 电车事故的受害人又提起了一起诉讼……

超能先生败诉, 政府花费数百万为此买单, 此事故后, 世界各地的人们纷纷起诉……

……政府由此订立了《超级保护计划》, 如果超级英雄已成为平民且不再从事超级英雄事务, 则政府不再对他们的过去负责。

十五年后，超能先生如今已变成了“鲍勃·巴尔”，但他还想拯救世界，处理保险单事宜……

INSURICARE



那天晚上，回到家中……



鲍勃，你一定要在餐桌上读吗？

嗯嗯，好。

小口小口地吃，达什。鲍勃，你可以帮他切下肉吗？



达什今天又被叫去办公室了！他往老师的餐子上放了一颗图钉，并且是在上课的时候。

没人看见我呢，那个录像带里根本就看不见。

他们看了录像带，你还不能被发现？

哇！你肯定练习过很多次了吧！你觉得自己动作有多快呢？



亲爱的！这种事情不能鼓励！

我又没有鼓励他，我只是问问他有多快。



噢，这下好了，这下得花钱修补这个了。



我还是去拿一个新盘子吧。

你呢，小薇？你都没怎么吃饭，你想吃什么呢？

托尼·莱丁格……



闭嘴，小屁虫！

不要在餐桌上大喊大叫！亲爱的——

听妈妈的话。

要是烤一块托尼面包的话，估计她就会吃了。

够了！



啊啊啊！

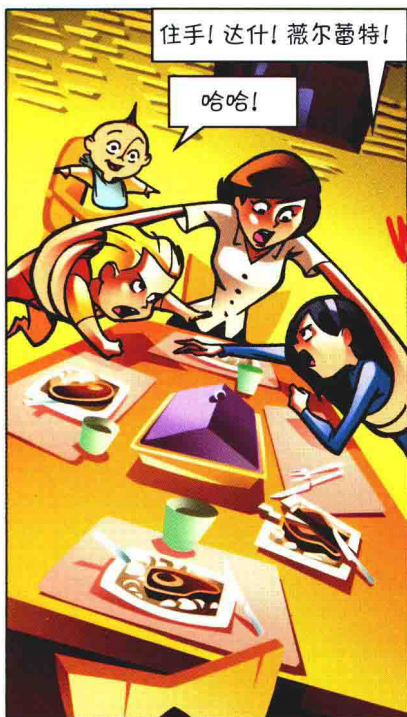
啊啊啊啊！



是你挑起的！

啊！不要动手！





住手！达什！薇尔蕾特！

哈哈！



鲍勃，你快来！！快来搭把手！

超级英雄权益发言人西蒙·J.帕拉迪诺失踪了。



光射侠？



吧嗒！

好了——我来了，我来了！



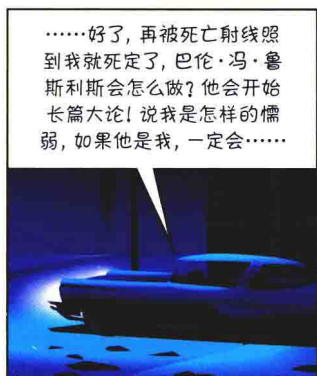
嘿，卢西奥斯！

嘿，飞毛腿……嘿，海伦——



我一会儿就回来。

噢，好吧。又出去打保龄球？替我向你家亲爱的问好，卢西奥斯。



……好了，再被死亡射线照到我就死定了，巴伦·冯·鲁斯利斯克会怎么做？他会开始长篇大论！说我是怎样的懦弱，如果他是我，一定会……



第四大道和埃利亚斯大街交界处发生火灾。

火灾！离我们很近！出发！

说实话，我更愿意去打保龄球。我们为什么不能像妻子们所期望的那样，改变一下呢？

他不一个人，还有人在说话。

我们这是在冒险。一开始的确很有趣，但再这样下去，我们会被抓住的。

哟嗬！火灾！！
耶！

你为什么不把火灭了？你不会缺冰了吧？哦，还以为你可以利用空气中的水分呢！

这里的空气里没有水分！你怎么回事？肌肉不行了？

我不能撞破这些墙！房子会变得更加脆弱的！会塌下来砸到我们的！

早知道就去打保龄球！！

噢，不……不对。我们看起来像两个窝囊的坏蛋。

不许动！

好了，你已经取到水了，现在……

我知道，我知道……

……不许“冻”。

我只是来取点水，我渴了……

A-whooh!!



差点被逮住。不能再这样了。



相信我，这就是他一直找的人……



过了一会儿……

还以为你11点就会回来呢，这是……碎石子吗？

唔……大楼上掉下来的。



什么？你撞倒了一栋大楼？

大楼着火了！那栋楼本来就破破烂烂的，早晚要倒的！我这是为人民服务，你怎么说得我好像干了一件坏事一样！



这就是坏事，鲍勃！你不能抛弃妻子，重新过那种光荣伟大的日子！

总比假装从来没有那种日子要好！

现在的日子就是我们的家，你、我、小薇和达什！



你想帮助达什成长吗？那就放手，让他去运动！

你知道我们不能那样做！



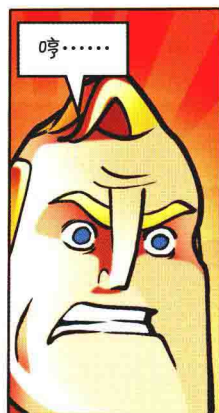
……我们不能那样做！

因为他一定会很优秀！



没事的，孩子们，我们只是在讨论问题。

抱歉，吵醒你们了，没事呢。回去睡觉吧，很晚了，其实……我们也要去睡觉了。



随后，在家中……





如果你接受这个任务，我们将支付你现在的年薪的三倍作为酬劳。

请在24小时内拨打卡片上的号码。

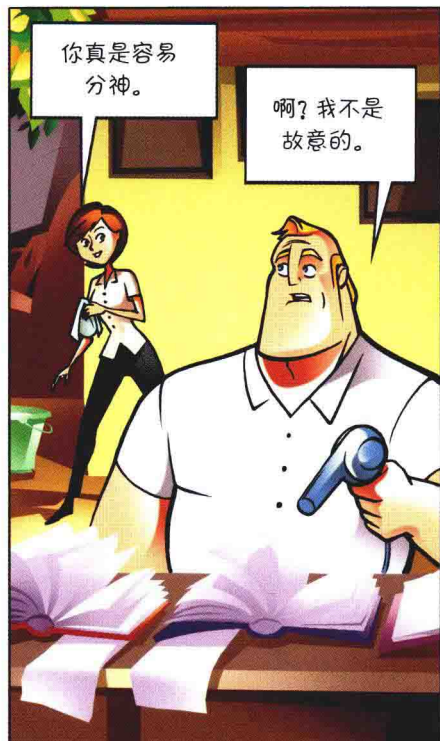
这条留言会自动销毁。



啊！火警响了！

SHWISSSS!

TWISSSSSS!



你真是容易分神。

啊？我不是故意的。



我知道你怀念当英雄的日子……你如今的工作也一团糟……但我希望你明白，我是多么希望你能好好做那份工作。

亲爱的，关于工作。呃，公司派我出差，我要离开几天哦。



他们以前可没派你出差啊，也许他们终于知道你的才能了，真棒！

对，真棒。



我是超能，我干！